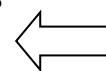


## Literaturliste Fachdidaktik Französisch

Stand Dezember 2020

Seminar für Ausbildung und Fortbildung der Lehrkräfte (WHRS) Ludwigsburg – aktualisiert v. Claudia Bruder

Wir empfehlen zur Selbstlektüre die Anschaffung der **Fachdidaktik von Andreas Nieweler: Fachdidaktik Französisch – Ernst-Klett-Verlag 2017**, da sie am ehesten den Bedürfnissen der Realschule entspricht. Die Artikel und Bücher, mit denen in Ludwigsburg vor allem gearbeitet wird, sind fett gedruckt. Zu allen Themenbereichen finden Sie in den nachfolgend erwähnten Didaktikbüchern Zusammenfassungen.



Zu einigen Themenbereichen werden einige Artikel und Sonderausgaben aus Fachzeitschriften – vor allem Themenhefte von „Der FU Französisch“ benannt, die einige Aspekte besonders vertiefen. Teilweise sind die Hefte jedoch vergriffen und können nicht mehr beim Verlag bestellt werden. In der Fachbibliothek der PH müssten Sie noch verfügbar sein.

Artikel, die aus den oben erwähnten Fachdidaktiken entnommen sind, werden mit den Zahlen von 1 – 6 bezeichnet.

### Fachzeitschrift

**Der fremdsprachliche Unterricht – Französisch (Der FU Französisch, Friedrich Verlag (Klett))**

### Allgemeine Didaktik und Methodik

- 1 **Nieweler, Andreas (Hrsg.) : Fachdidaktik Französisch – Tradition / Innovation / Praxis mit CD-Rom ISBN 978-3-12-920373-6, Ernst-Klett-Verlag 2017**
- 2 Leupold, Eynar: Französisch unterrichten, Grundlagen – Methoden- Anregungen  
2. Auflage Kallmeyersche Verlagsbuchhandlung 2003
- 3 Timm J-P. (Hrsg.): Englisch lernen und lehren, Didaktik des Englischunterrichtes,  
Cornelsen Verlag, Berlin 1998
- 4 Krechel, Hans-Ludwig (Hrsg.) Französisch Methodik – Handbuch für die Sekundarstufe  
I und II – Cornelsen Scriptor, 2006
- 5 Thaler Engelbert: Englisch unterrichten – Grundlagen, Kompetenzen, Methoden  
Cornelsen, 2012
- 6 Haß, Frank: Fachdidaktik Englisch: Tradition – Innovation – Praxis, Ernst Klett Verlag 2016
- 7 Themenheft „Der FU Französisch“ Heft 126, Dezember 2013: „Standardsituationen“  
Grundlegende Techniken für den Unterricht / Einführung von Lektionstexten / Unterrichtsgespräch /  
Vokabelarbeit und Hausaufgaben / Filme / Bilder / Grammatikeinführung / Fehlerkorrektur

## Wortschatzarbeit

- Poletti, Axel: Vokabeln – zentrales Problem des Französischunterrichtes? In: Der FU Französisch, 3/2000, S. 4ff
- Quetz, J.: Der systematische Aufbau eines „mentalen“ Lexikons. S. 272-290 In: 3
- Aßbeck, Johann: Der Lehrer sollte öfters abfragen..... Vokabellernen zu Hause und im Unterricht in: Der FU Französisch 3/2000
- Kieweg, Werner: Die lexikalische Kompetenz zwischen Wunschdenken und Realität Der FU Englisch 1/2002
- Klün, Jens-Uwe: Wortschatz individuell - VocabSheets und andere Methoden zum differenzierten Wörterlernen - Der FU Französisch 148/2017

### Themenhefte FU Französisch zum Wortschatz

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| „Wörter erklären“              | Heft 68/2000   |
| „Wortschatzarbeit individuell“ | Heft 83 10/ 06 |
| „Wörter lernen“                | Heft 148/2017  |

## Lesen

- Hermes, L.: Leseverstehen. In: 3, S.229 – 237  
Themenheft: Lesen Der FU Französisch 3+4 2003
- Blume/Nieweler: Lesen und Verstehen als komplexer Prozess  
Potentiale und Grenzen im FU - Der FU Französisch: 142/2016

## Hörverstehen

- Leupold, Eymar: Didaktische Aspekte des Hörverstehens in: Der FU 6/2000 (Themenheft) S. 4
- Hermes, L.: Hörverstehen in: 3, S. 221-228
- D’Andrea, Katja: Hörverstehen im Anfangsunterricht – Avatare verstehen und kreieren – Der FU 145/2017

Themenheft Der FU Französisch 6/2000 „Hörverstehen“

Themenheft Der FU Französisch 145 - 2017

## Anfangsunterricht

Themenheft Der FU Französisch Heft „Französisch ab Klasse 6“  
Heft 84 – 08/08

## Lieder im Französischunterricht

**Themenheft:** Der FU Französisch 109, 2011 (Stromae, etc.)

Cornelsen bringt jedes Jahre eine neue CD mit aktuellen Liedern heraus, die kostenlos erworben werden kann:

[C-mail@cornelsen.de](mailto:C-mail@cornelsen.de)

„*Franco Musiques*“ - Bureau de la musique française/Cornelsen Verlag

## Grammatik

- Koch, Corinna: Dienen, nicht dominieren – Ein Plädoyer für die Instrumentalisierung von Grammatik (...) – Der FU Französisch 135/2015
- Seeringer, Juliane: On bouge! Mit Bodypercussion grammatische Strukturen festigen  
Der FU Französisch 133/2015
- Timm, Johannes-Peter: Grammatiklernen: Die Entwicklung praktischer Sprachkenntnisse in 3), Seite 299 – 318
- Poletti, Axel: Sinnvoll Grammatik üben S. 4 – 12 in Der FU Französisch 2/2003 Heft 61
- Ziegesar, D.u. M. von: Einführung von Grammatik im EU, S. 291-298, München: Ehrenwirth, 1992
- Butzkamm, Wolfgang: Grammatikerwerb: bedingt steuerbar? in: Praxis 50(2003) 3
- dto: Die systematische Einführung von Grammatik in 3, Seite 291
- Zimmermann, Gustav: Grammatik im FU, Diesterweg 1977
  - Themenhefte** „Grammatik“     Der FU Französisch Heft 17 (1/1995)
  - Der FU Französisch Heft 30 (12/1997)
  - Der FU Französisch (4/ 1999)
  - Der FU Französisch „Gefühl für Grammatik“
  - (Heft 61 – Februar 2003)

## Leistungsmessung / Evaluation

Agnes Giese: Schriftliche Sprachmittlung bewerten – in: Der FU Französisch Heft 108, 2010

Wagner/Werry: Die kompetenzorientierte Klassenarbeit in: Der FU Französisch Heft104, 2010

Neue Aufgabenformate zur Messung kommunikativer Fertigkeiten

**Themenheft:** Evaluieren und Testen – Der FU Französisch Heft 104, April 2010

**Themenheft:** Lernaufgaben konkret – Der FU Französisch Heft 96

**Themenheft:** „Diagnostizieren und Fördern“ – Der FU Französisch Heft 98 04/09

**Themenheft:** „Klassenarbeiten und mündliche Prüfungen“ – Der FU Französisch, Heft 117 2012

## Umgang mit Fehlern

- **Timm, J.-P.:** Fehler und Fehlerkorrektur im kommunikativen Englischunterricht, in: FU Englisch 82/4 – S. 4-9 siehe auch in 3

**Themenheft:** Mit Fehlern umgehen – Fehler umgehen - Der FU Französisch Heft 52 /August 2001  
(z.B. Joosten/Nieweler: Fehler selbst erkennen, verbessern, vermeiden, S. 20-26)

## Interkulturelle Kompetenz

**Dorothea Nöth: Texte für Austauschsituationen sprachmitteln in: Der FU Französisch Heft 108, 2010 Sprachmittlung**

Lange, Esther: Ein Projekt über Sportarten – Der FU, 141/2016

Schroeder, Lothar-Friedrich: Die Lieblingsorte im eigenen Stadtviertel vorstellen – Der FU, 141/2016

**Themenheft:** Der FU Französisch Heft 87/2007: „Austausch: reell-virtuell-interkulturell“

**Themenheft:** Der FU Französisch „Le Midi“ Projektlernen“ Heft 92 - 2008

**Themenheft:** Der FU Französisch „Sénégal“, Heft 101, 10/2009

**Themenheft:** Der FU Französisch „Les Antilles“ Heft 42, 12/99

**Themenheft:** Der FU Französisch „La Tour Eiffel“ Heft 73, 02/05

**Themenheft:** Der FU Französisch 141/2016 mit vielen **aktuelle Ideen zur Gestaltung von „Stadterkundungen“**

## Lern- und Arbeitstechniken

- Rampillon, Ute: Lerntechniken im Fremdsprachenunterricht. Handbuch. Ismaning: Hueber, 3. überarb. Auflage, 1996
- Rampillon, Ute: Fremdsprachen lernen - gewusst wie. Überlegungen zum Verständnis und zur Vermittlung von Lernstrategien und Lerntechniken, FU 2 (1991) - Themenheft: Lerntechniken
- Klippel, Friederike: „Systematisches Üben“ in 3) S. 328

## Differenzieren

- Wege zur Differenzierung – Stationenlernen. Der FU Französisch Heft 69/70 Juli 2004
- **Kooperatives Lernen** mit Tous ensemble- Frank Haß. Kostenloser Download über klett.de  
Gängige Methoden des kooperativen Lernens werden visuell und verbal erklärt.
- Individualisierung und Differenzierung im Unterricht – Frank Haß  
Beitrag aus Fachdidaktik Englisch ISBN 978-3-12-920223-6  
Sonderartikel-herausgegeben von Klett ⇒W 830136 (03/10)

**Themenheft:** „Individualisiertes Lernen“ (Herausgeber: Nieweler)

- Der FU Französisch Heft 128 / 2014

**Themenheft:** „Diagnostizieren und Fördern“ – Der FU Französisch Heft 98 /09

## Offener Unterricht - Projekte - Stationenarbeit

**Themenheft:** „Individualisierung“, Der FU Französisch 4/1997

**Themenheft:** „Lernen an Stationen“ Der FU Französisch 50 /April 2001

**Themenheft:** „Stationenlernen“ Der FU Französisch 69/70/ Juli 2004

## Sprechfertigkeit

- Kieweg, Maria und Werner: Praxiserprobte Dialogtechniken  
Zur Erhöhung der mündlichen Sprachkompetenz in den Grenzen  
der unterrichtlichen Möglichkeiten, Der FU Englisch, 5/2000
- Arendt: Der Einsatz von „notes“ zur Förderung der Sprechfertigkeit, FSU 44/53 (2000) ,  
Heft 3, S. 161-167
- Arendt: „Survey“ ein flexibles Verfahren zur Förderung der Sprechfertigkeit“ in:  
FU Englisch, 2/2000

**Themenheft:** Der FU Französisch Heft 55, 2/2002 „Sprechen“

**Themenheft:** Der FU Französisch Heft 84, 12/2006 „faire parler – Sprechen fördern“

## Sprachmittlung

**Themenheft:** Der FU Französisch Heft 108, 2010 Sprachmittlung

Strategien zur Sprachmittlung trainieren – Schriftliche Sprachmittlung bewerten

## Medien

**Themenheft** „Motivieren durch Bilder“, in: Der FU Französisch 25/1997

**Themenheft** „Lernen mit Bildern“, in: Der FU Englisch 38, 2/1999

**Themenheft** „Mit dem interaktiven Whiteboard arbeiten“, Der FU Französisch, Heft 121, 2013

## Neue Medien ⇒ Computereinsatz und Internet

Die Publikationen zu neuen Medien veralten schnell. Grundsatzartikel bleiben längere Zeit aktuell. Internetadressen und Unterrichtsideen sollten aktuell abgerufen werden. Trotzdem einige Vorschläge:

- **Landesbildungsserver: Der Einsatz neuer Medien im Französischunterricht**  
Fertig ausgearbeitete Unterrichtsideen, -einheiten, -projekte

[Französisch — Landesbildungsserver Baden-Württemberg \(schule-bw.de\)](http://schule-bw.de)

⇒ [www.lehrer-online.de/franzoesisch](http://www.lehrer-online.de/franzoesisch)

**Themenheft Der FU Französisch 76/2005**

Grundsatzartikel: Umgang mit neuen Medien: Chancen für einen innovativen Französischunterricht und weitere int. Artikel

**Themenheft: Der FU Französisch 106/2010 „le français en ligne“**

Mit Podcasts Hörverstehen schulen

Cyberenquête zur Tour de France

Gefahren im Netz / Blogbeiträge schreiben und Blogs einrichten

Münchow, Sabine (Hrsg.): Computer, Internet & Co. Im Französischunterricht, Cornelsen Scriptor, 2004

Interessante Downloads (meist kostenpflichtig) zu entsprechenden Lehrwerkslektionen gibt es bei allen bekannten Verlagen:

- Klett.de
- Cornelsen.de/ teachweb.

Plattform: [ww.scook.de](http://ww.scook.de) – Ideen zum Einsatz von Tablets im FU

☺ Siehe auch weitere Internetlinks auf der Homepage des Seminares: Französisch unter „Unterrichtsideen und Links“

## Zur Unterrichtspraxis allgemein

Passend zu Ihren Schulbüchern, gibt es auf den Internetseiten der Verlage genügend Zusatzmaterial - teilweise gegen Entgelt – einiges ist jedoch auch kostenlos.

„Newsletter“ der Verlage können abonniert werden.